

N. 2000 — 3082

[C — 2000/03749]

**27 NOVEMBER 2000. — Ministerieel besluit  
tot goedkeuring van de wijziging  
van het marktreglement van de Beurs van Brussel**

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 6 april 1995 inzake de secundaire markten, het statuut van en het toezicht op de beleggingsondernemingen, de bemiddelaars en beleggingsadviseurs, inzonderheid op de artikelen 10 en 17;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 februari 1996 tot vaststelling van het reglement van de Effectenbeursvennootschap van Brussel, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de beslissing van het Directiecomité van de Beurs van Brussel tot wijziging van het marktreglement van de Beurs van Brussel;

Gelet op het advies van de Commissie voor het Bank- en Financie-wezen,

Besluit :

**Artikel 1.** De bijgevoegde wijzigingen aan het marktreglement van de Beurs van Brussel worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 27 november 2000.

D. REYNDERS

Bijlage

**Wijzigingen aan het marktreglement van de Beurs van Brussel**

Artikel 1. In artikel 1 van het marktreglement wordt een punt 37° ingevoegd dat luidt als volgt :

*De « Trading Facility »-markt is een gereglementeerde markt die geen officiële notering is en waarop op aanvraag van een lid van de Effectenbeursvennootschap van Brussel, overeenkomstig hoofdstuk X van dit reglement, financiële instrumenten tot de verhandeling worden toegelaten die reeds toegelaten zijn tot de verhandeling op een regelmatig werkende, erkende en voor het publiek toegankelijke markt.*

Art. 2. In artikel 54 van het marktreglement wordt een lid 3 en een lid 4 ingevoegd luidend als volgt :

*« De marktautoriteit kan een verschillende koersafwijking vaststellen voor bepaalde soorten financiële instrumenten en meer bepaald voor de warrants, de strips, de inschrijvingsrechten of de obligaties.*

*De toegelaten afwijking wordt bekendgemaakt door de marktautoriteit via het elektronische verhandelingsstelsel ».*

Art. 3. In artikel 139, b) van het marktreglement worden de woorden « , bij fixings, » geschrapt.

Art. 4. In artikel 140, §1, a) van het marktreglement worden de woorden « teneinde deel te nemen aan de volgende fixing » geschrapt.

In hetzelfde artikel worden paragraaf 2, lid 2 en paragraaf 3 geschrapt.

Art. 5. Artikel 142 van het marktreglement wordt geschrapt.

Art. 6. In artikel 145 van het marktreglement worden de woorden « de minimumhoeveelheid financiële instrumenten beoogd in artikel 146 » vervangen door de woorden « de minimumhoeveelheid financiële instrumenten beoogd in artikel 144 ».

Art. 7. In artikel 147, lid 1, van het marktreglement worden de woorden « de in artikel 146 van dit reglement beoogde minimumhoeveelheid » vervangen door de woorden « de in artikel 144 van dit reglement beoogde minimumhoeveelheid ».

Art. 8. In artikel 147 van het marktreglement wordt een nieuw lid ingevoegd tussen het eerste en het tweede lid, dat het derde lid wordt, luidend als volgt : « *Hij moet dit ook doen 15 minuten voor de opening van een doorlopende markt en telkens de waarde tijdens een doorlopende verhandeling gereserveerd blijft ingevolge een koersafwijking van 5 % ten opzichte van de referentiekopers* ».

Art. 9. In artikel 147, lid 3, van het marktreglement worden de woorden « het maximumverschil bedoeld in artikel 146 » vervangen door de woorden « het maximumverschil bedoeld in artikel 144 ».

F. 2000 — 3082

[C — 2000/03749]

**27 NOVEMBRE 2000. — Arrêté ministériel  
portant approbation de la modification  
du règlement du marché de la Bourse de Bruxelles**

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 6 avril 1995 relative aux marchés secondaires, au statut des entreprises d'investissement et à leur contrôle, aux intermédiaires et conseillers en placements, notamment les articles 10 et 17;

Vu l'arrêté royal du 16 février 1996 fixant le Règlement de la Bourse de valeurs mobilières de Bruxelles, notamment l'article 11;

Vu la décision du Comité de Direction de la Bourse de Bruxelles modifiant le règlement du marché de la Bourse de Bruxelles;

Vu l'avis de la Commission bancaire et financière,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les modifications du règlement du marché de la Bourse de Bruxelles, annexées au présent arrêté sont approuvées.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*

Bruxelles, le 27 novembre 2000.

D. REYNDERS

Annexe

**Modifications du règlement du marché de la Bourse de Bruxelles**

Article 1<sup>er</sup>. Dans l'article 1<sup>er</sup> du Règlement du marché, un point 37° libellé comme suit est inséré :

*Le marché Trading Facility » est un marché réglementé qui ne constitue pas une cote officielle, sur lequel sont admis à la négociation à la demande d'un membre de la Société de Bourse de Valeurs Mobilières de Bruxelles conformément au chapitre X du présent règlement des instruments financiers qui sont déjà admis à la négociation sur un marché, de fonctionnement régulier, reconnu et ouvert au public.*

Art. 2. Un alinéa 3 et un alinéa 4 libellés comme suit sont insérés dans l'article 54 du Règlement du marché :

*« L'autorité de marché peut établir un écart de cours différent pour certains types d'instruments financiers et notamment pour les warrants, les strips, les droits de souscription ou les obligations.*

*L'écart autorisé est rendu public par l'autorité de marché via le système informatique de négociation ».*

Art. 3. A l'article 139, b) du Règlement du marché, les mots « , lors des fixings, » sont supprimés.

Art. 4. A l'article 140, §1<sup>er</sup>, a) du Règlement du marché, les mots « en vue de participer au fixing suivant » sont supprimés.

Dans le même article, le paragraphe 2, alinéa 2 et le paragraphe 3 sont supprimés.

Art. 5. L'article 142 du Règlement du marché est supprimé.

Art. 6. A l'article 145 du Règlement du marché, les mots « la quantité minimale d'instruments financiers visée à l'article 146 » sont remplacés par « la quantité minimale d'instruments financiers visée à l'article 144 ».

Art. 7. A l'article 147, alinéa 1<sup>er</sup> du Règlement du marché, les mots « la quantité minimale visée à l'article 146 » sont remplacés par « la quantité minimale visée à l'article 144 ».

Art. 8. A l'article 147 du Règlement du marché, un nouvel alinéa libellé comme suit est inséré entre le premier et le second alinéa qui devient l'alinéa 3 : « *Il en va de même 15 minutes avant l'ouverture d'un marché continu ainsi qu'à chaque fois que la valeur réserve en période de négociation continue, à la suite d'un écart de cours de 5 % par rapport au prix de référence* ».

Art. 9. A l'article 147, alinéa 3, du Règlement du marché les mots « l'écart maximum visé à l'article 146 » sont remplacés par « l'écart maximum visé à l'article 144 ».

Art. 10. In artikel 148 van het marktreglement worden de woorden « *de minimumhoeveelheid als beoogd in artikel 146* » vervangen door de woorden « *de minimumhoeveelheid als beoogd in artikel 144* ».

Art. 11. In het marktreglement wordt een hoofdstuk X ingevoegd met de artikelen 154 en 155. Het luidt als volgt :

« *HOOFDSTUK X.*

*Bijzondere bepalingen op de « Trading Facility »-markt*

Art. 154. *Alle bepalingen van dit reglement zijn van toepassing op de « Trading Facility »-markt voor zover er niet specifiek van wordt afgeweken.*

Art. 155. *Teneinde de liquiditeit van de « Trading Facility »-markt te waarborgen, verbindt de specialist zich ertoe voortdurend aanwezig te zijn op de markt tijdens de doorlopende verhandelingsperiode tot en met de sluiting van deze periode, door aan- en verkooporders in te geven*

— *voor een minimumbedrag van 20.000 euro en*

— *binnen een marge die niet meer dan 5 % mag afwijken*

*Bovendien moet de specialist orders invoeren die aan dezelfde voorwaarden voldoen als deze in lid 1, vijftien minuten voor de opening en telkens de waarde tijdens een doorlopende verhandeling gereserveerd blijft ingevolge een koersafwijking die de in artikel 54 van dit reglement vastgestelde limieten overschrijdt ».*

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 27 november 2000.

De Voorzitter van de Marktautoriteit  
V. VAN DESSEL

Art. 10. A l'article 148 du Règlement du marché, les mots « *la quantité minimale visée à l'article 146* » sont remplacés par « *la quantité minimale visée à l'article 144* ».

Art. 11. Un chapitre X comprenant les articles 154 et 155 et libellé comme suit est inséré dans le Règlement du marché :

« *CHAPITRE X*

*Dispositions particulières au marché « Trading Facility »*

Art. 154. *Toutes les dispositions du présent règlement s'appliquent au marché « Trading Facility » pour autant qu'il n'y est pas dérogé spécifiquement.*

Art. 155. *Pour assurer la liquidité du marché « Trading Facility », le spécialiste s'engage à être présent en permanence dans le marché durant la période de négociation continue et jusqu'à la clôture de cette période, en introduisant des ordres à l'achat et à la vente*

— *pour un montant minimal de 20.000 euro et*

— *dans une fourchette qui ne peut excéder 5 %.*

*En outre, le spécialiste doit introduire des ordres répondant aux mêmes conditions que celles de l'alinéa 1<sup>er</sup>, quinze minutes avant l'ouverture ainsi qu'à chaque fois que la valeur réserve à la suite d'un écart de cours excédant les limites fixées à l'article 54 du présent règlement ».*

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 27 novembre 2000.

Le Président de l'autorité de marché  
V. VAN DESSEL

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2000 — 3083

[2000/16324]

**14 MEI 2000.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 februari 1995 tot vaststelling van de lijst van verboden prestatieverbeterende stoffen bij duiven

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, gewijzigd door de wetten van 26 maart 1993 en 4 mei 1995, inzonderheid op artikel 36, 2°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1995 tot vaststelling van de lijst van prestatieverbeterende stoffen bij duiven;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989, 5 april 1995 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat het duivenseizoen op 1 april jongstleden is geopend en bijgevolg de opsporing en bestraffing van de toediening van deze nieuwe dopingproducten zo snel mogelijk moeten worden geregeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 14 februari 1995 tot vaststelling van de lijst van verboden prestatieverbeterende stoffen bij duiven wordt aangevuld als volgt :

« 4° niet-steroidale ontstekingsremmers;

5° stoffen die de opsporing van de vier hoger aangehaalde verboden stoffen bemoeilijken ».

**Art. 2.** Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 mei 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,

Mevr. M. AELVOET

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2000 — 3083

[2000/16324]

**14 MAI 2000.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 février 1995 fixant la liste des produits interdits améliorant les prestations chez les pigeons

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 août relative à la protection et au bien-être des animaux, modifiée par les lois du 24 mars 1993 et 4 mai 1995, notamment l'article 36, 2°;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1995 fixant la liste des produits interdits améliorant les prestations chez les pigeons;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifiées par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989, 5 avril 1995 et 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par le fait que la saison colombophile a démarré depuis le 1<sup>er</sup> avril dernier et par conséquent que le dépistage et la pénalisation de l'administration de ces nouveaux produits dopants doivent être le plus vite possible réglementés;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 14 février 1995 fixant la liste des produits interdits améliorant les prestations chez les pigeons est complété comme suit :

« 4° anti-inflammatoires non stéroïdes;

5° les substances qui entravent la détection des quatre produits susmentionnés ».

**Art. 2.** Notre Ministre de la Protection de la consommation, de la Santé publique et de l'Environnement.

Donné à Bruxelles, le 14 mai 2000.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Protection de la consommation,  
de la Santé publique et de l'Environnement,

Mme M. AELVOET